



## معلومات هامة عن الفوترة لمرضى المساعدة المالية ملخص اللغة العادية

شكرا لكم على إتاحة الفرصة (J) Sharp HealthCare لرعايتكم. تم تصميم هذه النشرة لمساعدة المرضى على فهم المساعدة المالية المتاحة للمرضى المؤهلين، وعملية تقديم الطلبات للحصول على المساعدة المالية وخيارات الدفع الخاصة بك. فاتورة المستشفى الخاصة بك لن تتضمن أية فواتير لخدمات قد تتلقاها أثناء إقامتك في المستشفى من الأطباء وأطباء التخدير، والمهنيين الطبيين، وشركات الإسعاف وموفري الخدمات الأخرى الذين قد يصدروا لك فاتورة منفصلة عن خدماتهم. إذا كنت ترغب في طلب المساعدة بدفع الفواتير الخاصة بك من هذه الجهات الأخرى، ستحتاج إلى الاتصال بمقدمي تلك الخدمات مباشرة على رقم الهاتف المدرج في فاتورتهم.

**خدمات الطوارئ:** إذا تلقت خدمات الطوارئ في المستشفى، سوف تتلقى فاتورة منفصلة من طبيب غرفة الطوارئ. ينبغي توجيه أي أسئلة تتعلق بخدمات طبيب غرفة الطوارئ إلى الطبيب نفسه. طبيب غرفة الطوارئ كما هو معرف في المقطع 127450 من قانون الصحة والسلامة، هو الذي يقدم خدمات الطوارئ الطبية في أحد المستشفيات التي تقدم الرعاية في حالات الطوارئ، هو مطلوب بموجب القانون لتقديم خصومات للمرضى غير المؤمن عليهم أو المرضى المؤمن عليهم ذوي التكاليف الطبية العالية بحيث دخل الأسرة أقل من أو يساوي 350% من مستوى الفقر الفيدرالي المحدد.

**خيارات/ خطط الدفع:** يتوجب دفع جميع الأموال المستحقة عند استلام فاتورة المستشفى. Sharp HealthCare لديها العديد من الخيارات لمساعدتك في دفع فاتورة المستشفى. يمكن أن يختار المرضى إجراء ترتيبات الدفع لفاتورة المستشفى. هذه الترتيبات معفاة من الفائدة لدوي الدخل المتدني و المرضى غير المؤمن عليهم وبعض المرضى ذوي التكاليف الطبية العالية المؤهلة للحصول على هذه الترتيبات بحسب الدخل. يتم التفاوض بشأن خطة الدفع بين المستشفى والمريض.

**موجز المساعدات المالية (الرعاية الخيرية):** Sharp HealthCare ملتزمة بتقديم مساعدات مالية للمرضى المؤهلين ذوي الدخل المتدني، والمرضى الذين لديهم تأمين يتطلب من المريض دفع جزء كبير من الرعاية. ما يلي هو موجز لمتطلبات الأهلية للحصول على المساعدة المالية وعملية تقديم الطلبات للمرضى الذين يرغبون في الحصول على المساعدة المالية. وفيما يلي فئات المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية:

- المرضى الذين ليس لديهم مصدر طرف ثالث للدفع، مثل شركة تأمين أو برنامج حكومي يغطي أي جزء من النفقات الطبية، **ويكون** دخل الأسرة أقل من أو يساوي 400% من مستوى الفقر الفيدرالي المحدد.
- المرضى المؤمن عليهم ولكن (i) دخل الأسرة أقل من أو يساوي 400% من مستوى الفقر الفيدرالي المحدد **بالإضافة** الى (ii) النفقات الطبية لأنفسهم أو أسرهم (تحمل النفقات في مستشفى تابعة أو النفقات المدفوعة لمقدمي الخدمات الأخرى في ال 12 شهرا الماضية) يتجاوز 10% من دخل أسرة المريض.
- المرضى المؤمن عليهم ولكن استنفذوا فوائدهم سواء قبل أو أثناء إقامتهم في المستشفى، ويكون دخل الأسرة أقل من أو يساوي 400% من مستوى الفقر الفيدرالي المحدد.

يمكنك تقديم طلب للمساعدة المالية باستخدام الطلب المتوفر عند خدمات الوصول للمرضى داخل أقسام وصول / تسجيل المرضى في المستشفى أو عن طريق الاتصال بخدمة عملاء Sharp HealthCare على رقم الهاتف 499-2400 (858)، أو على موقع Sharp HealthCare الإلكتروني [www.Sharp.com/billing](http://www.Sharp.com/billing). يمكنك أيضا تقديم طلب عن طريق التحدث مع مندوب من خدمات وصول المرضى الذي يمكن تقديم المساعدة في إتمام الطلب. أثناء عملية تعبئة الطلب سوف يطلب منك تقديم معلومات بشأن عدد أفراد أسرتك، والدخل الشهري، وغيرها من المعلومات التي من شأنها أن تساعد المستشفى في تحديد أهليتك للحصول على المساعدة المالية. يتطلب توفير ثلاثة أشهر من البيانات المصرفية، و قسائم دفع الرواتب و سجلات الضرائب لمساعدة Sharp HealthCare في التحقق من دخلك.

بعد تقديم الطلب، فإن المستشفى سيراجع المعلومات و يبلغك خطيا حول أهليتك. إذا قدمت طلبا للحصول على برنامج تغطية صحية آخر في نفس الوقت الذي تقدم فيه طلبا للحصول على الرعاية الخيرية، سيتم تعليق طلب المساعدة المالية الخاص بك حتى يتم تحديد الأهلية لبرامج التغطية الأخرى. إذا كان لديك أي أسئلة خلال عملية تقديم الطلب أو تختلف مع قرار المستشفى، يمكنك الاتصال بخدمة العملاء في Sharp HealthCare على رقم الهاتف 499-2400 (858) أو

تقديم شكوى كتابيا إلى Sharp HealthCare 8695 Spectrum Center Blvd., San Diego, CA 92123

يمكن الحصول على نسخ من سياسة المساعدة المالية (FA) ونسخ من طلب المساعدة المالية FA ، وملخص اللغة العادية ، بالإضافة إلى طلبات برامج الحكومة بلغات متعددة بالحضور شخصيا إلى مكاتب تسجيل المرضى و مكاتب خدمات وصول المريض و على موقع [www.Sharp.com/billing](http://www.Sharp.com/billing).

وفقا للمادة 1.501 (r) من قانون الإيرادات الداخلية، تتبنى Sharp HealthCare أسعار نمط Medicare لتحديد المبالغ التي يتم فوترتها بشكل عام.